

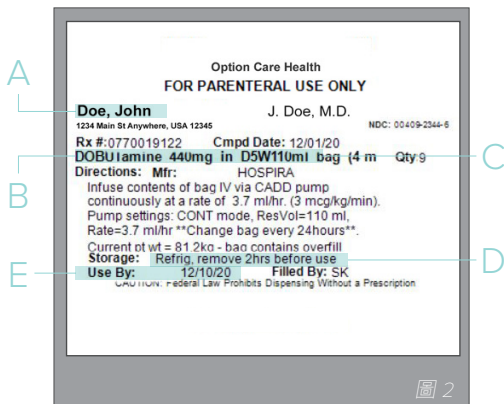
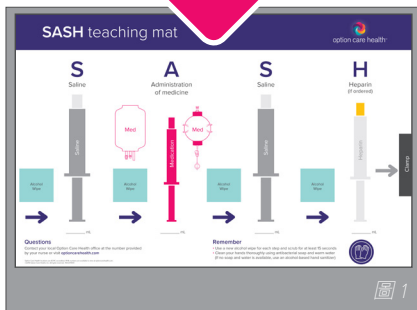
IV 靜脈輸注： CADD Prizm 泵

請參閱您的
「患者輸注治療
指南」手冊，瞭解
其他資訊。

本資訊目的非取代專業建議。

請務必遵照醫師、
護士或藥劑師的建議。

以下說明旨在向您提供施用
藥物的基礎步驟。
請參閱您的 CADD 泵手冊，
瞭解更詳細的說明。



為便於示範，請遵照您的藥袋說明。

準備開始

- 在使用前至少 ____ (分鐘/小時) 從雪櫃取出藥物。請查閱藥物標籤的說明，瞭解何時從雪櫃取出藥物
- 切勿以加熱或微波方式加速藥物回溫過程
- 使用清潔的工作區域
- 使用抗菌肥皂和溫水徹底清潔雙手 (如果沒有肥皂和水，請使用含酒精的手部滅菌劑)
- 用乾淨的毛巾擦乾雙手

1 | 按指示準備用品並準備 SASH 墊：

- A. SASH 墊 (參閱圖 1)
- B. CADD 泵
- C. IV 靜脈輸注管
 - _____ mL 生理鹽水
 - _____ mL 肝素 _____ 單位/mL 肝素
- D. 藥袋
- E. 沖洗注射器
 - _____ mL 生理鹽水
 - _____ mL 肝素 _____ 單位/mL 肝素
- F. 酒精擦拭布
- G. 尖銳物品容器 (如需要) 和/或垃圾桶

2 | 檢查藥袋

檢查藥袋。查看袋子的標籤 (參閱圖 2) 並核實：

- A. 患者姓名正確
- B. 藥物名稱正確
- C. 藥物容量/數量
- D. 藥物回到室溫需要的時間
- E. 藥物的棄置日期

藥袋應沒有漏洩、懸浮顆粒或變色。如果藥袋有問題或標籤的任何內容不正確，請致電您的護士或藥劑師。



圖 3

3 | 按照指示更換電池：

- A. 找到泵右側的電池蓋。
按下白色按鈕，將蓋子朝向您滑動。(參閱圖 3)
- B. 取下用過的電池並按說明棄置。
- C. 插入電池（先插入銀色突頭）。如果電池正確插入，泵會發出嗶聲。
- D. 將電池蓋滑回原位。
- E. 啟動泵；將發出 6 聲嗶聲。



圖 4

4 | 準備沖洗注射器

- A. 在使用注射器前，端蓋保持不動以拇指按壓，直到感覺柱塞移動。
- B. 旋轉摘掉端蓋，向前推柱塞，排出空氣和多餘溶液。按照護士指示的量排出多餘溶液。(參閱圖 4)
- C. 重新蓋上注射器蓋，小心手不要觸碰到注射器尖。如果碰到，請用乾淨的注射器從頭開始。把注射器放在一邊備用。
- D. 對注射劑量所需的所有沖洗注射器重複此步驟。



圖 5

5 | 準備 IV 靜脈輸注藥物

- A. 從包裝取出 IV 靜脈輸注管。
- B. 從卡匣底部取下藍色夾子。(參閱圖 5)
- C. 將藥袋放在乾淨的平面。
- D. 取下藥袋封口。(參閱圖 6)
- E. 取下輸注管尖端蓋。(參閱圖 7)
請勿觸碰末端。
- F. 把輸注管末端旋轉推入並刺穿藥袋。(參閱圖 8) 確保尖端接觸到袋中藥物，但小心不要刺破袋子。(參閱圖 9)

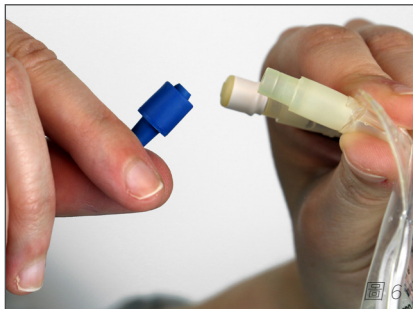


圖 6



圖 7



圖 8



圖 9



圖 10



圖 11

6 | 將輸注管接上泵

- 利用提供的鑰匙（或硬幣）打開泵鎖，取下用過的輸注管/卡匣，並按護士指示棄置於垃圾桶。（參閱圖 10）
- 把新卡匣掛鉤插入泵的鉸針。（參閱圖 11）
- 把安裝卡匣的泵放在牢固的平面，向下按壓泵頂部。
- 利用提供的鑰匙（或硬幣）將新卡匣鎖在泵上。（參閱圖 10）

嗶聲表示泵的卡匣已鎖緊。

7 | 灌注 IV 靜脈輸注管

在灌注輸注管時，切勿讓輸注管連接患者。
在灌注時，如果輸注裝置連接患者，可能造成劑量過多，
並可能造成患者傷害甚至死亡。

- 按下 **NEXT**（下一步）鍵。
 - 當螢幕顯示「Reset reservoir volume」（重設貯存容量）時，按下 **Y**（是）鍵。

從藥房取走輸注泵之前，藥劑師已根據醫療照護提供者的指示設定泵程式，
並由另一位臨床醫師核實（如適用）。
泵處於鎖定模式。您無法更改程式。

- 螢幕將顯示「Prime tubing」（灌注輸注管），按下 **Y**（是）鍵。
 - 隨即顯示「Disconnect tubing from patient and open clamps」（從患者取下導管並打開夾子）。按住 **Y**（是）鍵，直到液體從輸注管的末端滴出。
(您可能需要重複此步驟 3 到 4 次，液體會到達輸注管末端。)
- 當灌注完成且螢幕顯示「Continue priming?」（繼續灌注？）時，按下 **N**（否）鍵。



圖 12



圖 13

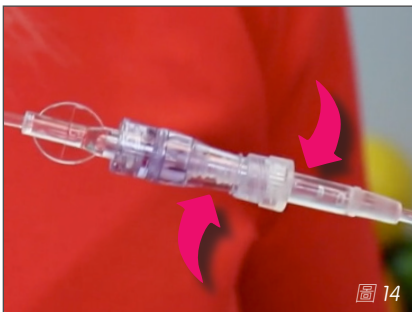


圖 14

8 | 用生理鹽水沖洗 IV 靜脈輸注管

使用在第 4 步準備好的生理鹽水注射器。

- 用酒精擦拭布擦試 IV 靜脈輸注導管的無針接頭至少 **15 秒**，然後風乾。(參閱圖 12)
- 取下生理鹽水沖洗注射器的保護蓋。
請勿在取下蓋子後觸碰注射器頭。

如果生理鹽水沖洗注射器的無菌頭在未蓋蓋子的情況觸碰任何不乾淨的表面，請棄置此注射器。

- 把生理鹽水沖洗注射器接上 IV 靜脈輸注導管的無針接頭，再順時針扭轉，直至牢固連接。(參閱圖 13)
- 如有指示，請打開 IV 靜脈輸注導管和/或 IV 靜脈輸注延長裝置的夾子。
- 利用「**間歇**」法沖洗 IV 靜脈輸注導管。如遇阻力**請勿**強行沖洗；請致電護士或藥劑師。
 - _____ mL 生理鹽水
- 取下生理鹽水沖洗注射器並棄置於垃圾桶。

9 | 施用您的藥物

- 當螢幕出現「Do you want to start the pump?」（您是否要啟動泵？）時，按下 **N** (否) 鍵。
- 按下 **(NEXT)** (下一步) 鍵，瀏覽每個泵程式，比較泵程式與藥袋標籤。
- 用酒精擦拭布擦試 IV 靜脈輸注導管的無針接頭至少 **15 秒**，然後風乾。(參閱圖 12)
- 取下 IV 靜脈輸注管的保護蓋。
- 把 IV 靜脈輸注管接上 IV 靜脈輸注導管的無針接頭，再順時針扭轉，直至牢固連接。(參閱圖 14)
- 打開 IV 靜脈輸注管和 IV 靜脈輸注導管的所有夾子。
- 按下 **(Start/Stop)** (啟動/停止) 鍵。
- 在看到開始輸注的提示時按下 **Y** (是) 鍵。綠燈閃爍表示泵正在運轉。

10 | 暫停輸注

- 按下 **(Start/Stop)** (啟動/停止) 鍵可以暫停輸注。
- 如果想繼續輸注，按下 **(Start/Stop)** (啟動/停止) 鍵。如果您沒有在幾分鐘之內重新啟動，泵將發出警報。該警報提醒您啟動泵。



11 | 當應該更換藥袋或收到指示停止輸注時：

請務必按指示輸注藥物。

- 如果輸注已完成**或者**您想在兩次劑量間「斷開休息」，請按下 **(Start/Stop)** (啟動/停止) 鍵以停止泵。
- 功能表將顯示「Do you want to stop the pump?」（您想停止泵嗎？）
按下 **Y** (是) 鍵。
- 拔下 IV 靜脈輸注管並按照指示將所有設備棄置於垃圾桶。

如果 24 小時內會再次使用該輸注管，請使用提供的無菌保護蓋來蓋住 IV 靜脈輸注管露出的尖端。

12 | 如有指示，請使用生理鹽水沖洗 IV 靜脈輸注管 (如果輸注已完成**或者**您想在兩次劑量間「斷開休息」)

- 用酒精擦拭布擦試 IV 靜脈輸注導管的無針接頭至少 **15 秒**，然後風乾。(參閱圖 12)
- 取下生理鹽水沖洗注射器的保護蓋。
請勿在取下蓋子後觸碰注射器頭。

如果生理鹽水沖洗注射器的無菌頭在未蓋蓋子的情況觸碰任何不乾淨的表面，請棄置此注射器。

- 把生理鹽水沖洗注射器接上 IV 靜脈輸注導管的無針接頭，再順時針扭轉，直至牢固連接。(參閱圖 13)
- 利用「**間歇**」法沖洗 IV 靜脈輸注導管。如遇阻力**請勿**強行沖洗；請致電護士或藥劑師。
 - _____ mL 生理鹽水
- 除非指示使用肝素，否則請關閉 IV 靜脈輸注導管和/或 IV 靜脈輸注延長裝置的夾子。
- 取下生理鹽水沖洗注射器並棄置於垃圾桶。

13 | 如果此時要掛新藥袋，請返回步驟 5 (跳過步驟 8)

14 | 如有指示，請使用肝素沖洗 IV 靜脈輸注管 (如果輸注已完成**或者**您想在兩次劑量間「斷開休息」)

- 用酒精擦拭布擦試 IV 靜脈輸注導管的無針接頭至少 **15 秒**，然後風乾。(參閱圖 12)
- 取下肝素沖洗注射器的保護蓋。
請勿在取下蓋子後觸碰注射器頭。

如果肝素沖洗注射器的無菌頭在未蓋蓋子的情況觸碰任何不乾淨的表面，請棄置此注射器。

IV 靜脈輸注：CADD Prizm 泵

CADD 泵警報和疑難排解

以下是您可能遇到的常見泵警報。想要使警報靜音，請按下 **(Start/Stop) (啟動/停止)** 鍵。警報將靜音兩分鐘。如果置之不理，泵會在兩分鐘後再次發出警報。如果需要，請隨時致電您的 Option Care Health 藥房獲取協助。



- C. 把肝素沖洗注射器接上 IV 靜脈輸注導管的無針接頭，再順時針扭轉，直至牢固連接。(參閱圖 13)
- D. 如有指示，請打開 IV 靜脈輸注導管和/或 IV 靜脈輸注延長裝置的夾子。
- E. 利用「間歇」法沖洗 IV 靜脈輸注導管。如遇阻力請勿強行沖洗；請致電護士或藥劑師。
 - _____ mL 肝素 _____ 單位/mL 肝素
- F. 如有指示，請關閉 IV 靜脈輸注導管和/或 IV 靜脈輸注延長裝置的夾子。
- G. 取下肝素沖洗注射器並棄置於垃圾桶。

訊息	動作
9 伏電池電量耗盡/安裝新電池	更換電池。無法以耗盡電量的電池啟動泵。
9 伏電池電量不足	電池電量不足，但泵仍可運轉。盡快更換電池。
檢測到管內有空氣	檢測到輸注管有空氣；輸注管可能有氣泡，或者輸注管沒有穿過空氣偵測器。按下 (NEXT) (下一步) 鍵使警報靜音，然後： <ul style="list-style-type: none"> • 確保輸注管正確穿入。 • 如果輸注管有氣泡，請關閉 IV 靜脈輸注管的夾子，並從 IV 靜脈輸注導管拔下輸注管。將輸注管從泵取下，用手指「彈」一下輸注管，打散氣泡。
卡匣未連接/泵無法運轉	卡匣若未連接，那麼泵將不會啟動。請連接卡匣，並按說明啟動泵。
偵測到錯誤/E (代碼)	泵發生故障。請關閉輸注管夾子並關閉泵。請致電 Option Care Health 藥房。
高壓	泵偵測到高壓，這可能是因下游堵塞、輸注管打結或輸注管或 IV 靜脈輸注導管的夾子關閉造成。 <ul style="list-style-type: none"> • 按下 (Start/Stop) (啟動/停止) 鍵，停止泵並使警報靜音。取出堵塞物，然後按下 (Start/Stop) (啟動/停止) 鍵重新啟動泵。
貯存容量為零	貯存容量已達到 0.0 mL，表示已輸完藥物。請按指示準備開始輸注新藥袋。
低貯存容量	低貯存容量表示即將需要更換藥袋了。請按指示準備安裝新藥袋。

如有任何疑問或疑慮，請致電您的護士或醫師



您的 Option Care Health 團隊全年無休隨時待命為您效勞。

想要觀看教學影片並獲取其他教育資源，請造訪 optioncarehealth.com/education。

(SASH) 程序摘要：

- 用 _____ mL 生理鹽水 **(S, Saline)** 沖洗 IV 靜脈輸注導管
- 按照指示持續施用 **(A, Administer)** 藥物
- 如果輸注中斷或輸注完成：
 - 用 _____ mL 生理鹽水 **(S, Saline)** 沖洗
 - 如有醫囑，用 _____ mL 肝素 **(H, Heparin)** 沖洗